



# THE CITY OF HAVERHILL'S COMMUNITY CHOICE NOTIFICAÇÃO AO CONSUMIDOR SOBRE O PROGRAMA DE FORNECIMENTO DE ENERGIA ELÉTRICA

Esta carta contiene información de importancia sobre su factura de la electricidad. Esta carta está disponible en español en línea en [colonialpowergroup.com/haverhill](http://colonialpowergroup.com/haverhill). Para preguntas, llámenos gratis al (866) 485-5858 ext. 1.

Esta carta contém informações importantes sobre sua conta de energia elétrica. Esta carta está disponível em Português online na [colonialpowergroup.com/haverhill](http://colonialpowergroup.com/haverhill). Se tiver qualquer pergunta, ligue gratuitamente para (866) 485-5858 ext. 1.

15 de janeiro de 2021

Prezado Consumidor de Serviços Essenciais de Haverhill

O Município de Haverhill tem o prazer de anunciar que a **Residents Energy** foi selecionada para ser a fornecedora do Programa de Fornecimento de Energia Escolhido pela Comunidade ("Program"). Esse Programa é uma "agregação municipal" (*Municipal aggregation*) que permite ao governo local negociar a compra de energia elétrica de seus residentes e empresas para lhes fornecer uma alternativa aos Serviços Essenciais da National Grid (M.G.L. c. 164, § 134). Este Programa somente afeta a parte do fornecimento de sua conta de energia mensal. Ele não afeta a parte da distribuição de sua conta de energia mensal. A National Grid continuará a distribuir sua energia, mas a Haverhill escolherá o fornecedor do Programa. A Residents Energy fornecerá a energia elétrica a todos os consumidores atualmente inscritos nos Serviços Essenciais de Haverhill. Esta carta tem por objetivo informar sobre este Programa de fornecimento de energia elétrica. De acordo com a legislação estadual, esta carta também informa você sobre seus direitos e opções caso escolha não participar do Programa.

- ✓ **VOCÊ SERÁ AUTOMATICAMENTE INSCRITO NESTE PROGRAMA, A NÃO SER QUE ESCOLHA NÃO PARTICIPAR DELE E CANCELAR SUA INSCRIÇÃO NO PROGRAMA.**
- ✓ **VOCÊ DEVERÁ RESPONDER OBIGATORIAMENTE ATÉ 17 DE FEVEREIRO DE 2021 CASO NÃO QUEIRA SER AUTOMATICAMENTE INSCRITO NO PROGRAMA.**

**VOCÊ NÃO PERCEBERÁ NENHUMA MUDANÇA NOS SERVIÇOS DE FORNECIMENTO DE ENERGIA ELÉTRICA.** A única diferença que poderá observar é que verá o nome Residents Energy impresso na seção "Serviços de Fornecimento" (Supply Services) de sua conta mensal. Você continuará a receber uma conta da National Grid. Você continuará a enviar os seus pagamentos à National Grid para serem processados. A National Grid continuará a atender às emergências, fazer a leitura dos medidores e a manter as linhas de distribuição e transmissão. A confiabilidade e a qualidade dos serviços continuarão as mesmas. Além disso, seus atuais direitos e proteções como consumidor não sofrerão alterações.

## COMPARATIVO DE TARIFAS E TERMOS

	<b>Programa de Haverhill*</b> (Somente serviços de fornecimento)	<b>National Grid Basic Service**</b> (Somente serviços de fornecimento)
<b>Tarifa</b> Residencial Comercial/Iluminação pública Industrial	US\$0,10860 por kWh US\$0,10860 por kWh US\$0,10860 por kWh	US\$0,12388 por kWh US\$0,10763 por kWh US\$0,10230 por kWh
<b>Conteúdo de energia renovável</b>	Atende às exigências de energia renovável de Massachusetts	Atende às exigências de energia renovável de Massachusetts
<b>Duração</b>	<b>Novembro de 2020 – Novembro de 2023</b> [As tarifas se aplicam aos serviços prestados no período entre as leituras do medidor realizadas no mês na sua área de atendimento.]	<b>1º de novembro de 2020 – 30 de abril de 2021</b> [As tarifas residencial e pequenas empresas mudam a cada 6 meses. As tarifas de grandes empresas e indústrias mudam a cada 3 meses.]
<b>Termos de saída</b>	<b>SEM ENCARGOS</b>	Pode receber um encargo ou um crédito de reconciliação [somente Industrial G-2 e G-3]

\*A tarifa inclui (1) Taxa de consultoria de US\$0,001 por kWh, para facilitar o Programa de Fornecimento de Energia Escolhido pela Comunidade e (2) Valor operacional adicionado de US\$0,001 por kWh para financiar os custos de pessoal associados ao cargo de gerente de energia municipal.

\*As tarifas podem aumentar em resultado de uma alteração na lei que resulte de um aumento direto e substancial dos custos durante a vigência do contrato.

\*\*Há opções GreenUp disponíveis de US\$0,012-US\$0,038 por kWh além da tarifa de Serviços Essenciais da National Grid.

## INFORMAÇÕES IMPORTANTES

- Atualmente, a tarifa da agregação Residencial é mais baixa do que a tarifa dos Serviços Essenciais da National Grid. A tarifa da agregação é fixa por 36 meses (de novembro de 2020 a novembro de 2023), enquanto que as tarifas dos Serviços Essenciais da National Grid mudam duas vezes ao ano, em maio e novembro. Por isso, é possível que a tarifa da agregação nem sempre seja mais baixa do que a tarifa dos Serviços Essenciais da National Grid. O objetivo da agregação economizar durante a vigência total do Programa, em comparação com a tarifa dos Serviços Essenciais da National Grid. Entretanto, **NÃO É POSSÍVEL GARANTIR ESSA ECONOMIA OU FUTURAS ECONOMIAS.**
- **NÃO** há encargos **PARA CANCELAR A INSCRIÇÃO NO PROGRAMA (OPT-OUT)** e retornar aos Serviços Essenciais da National Grid.

**"VER INFORMAÇÕES ADICIONAIS NO VERSO"**

**SE VOCÊ RECEBEU ESTA NOTIFICAÇÃO**, não será preciso tomar nenhuma providência para participar do Programa.

**TODOS OS CONSUMIDORES DOS SERVIÇOS ESSENCIAIS** que tiverem recebido esta notificação serão AUTOMATICAMENTE inscritos no Programa e começarão a se beneficiar da tarifa da agregação a partir do dia do mês de marcha de 2021 em que seja feita a leitura de seu medidor de energia elétrica. Essa data pode variar dependendo da área atendida. A data de leitura de seu medidor é exibida em sua conta.

**OBSERVE SUA CONTA DA NATIONAL GRID PARA RECEBER MAIS INFORMAÇÕES** sobre o Programa.

- Sua conta de marcha de 2021 indicará que você passou para o Programa de Haverhill.
- Sua conta de abril de 2021 indicará a tarifa do fornecedor e da agregação de Haverhill no campo “Serviços de Fornecimento” (Supply Services).

**OS CONSUMIDORES DO BUDGET PLAN OU CONSUMIDORES DE BAIXA RENDA ELEGÍVEIS** continuarão a receber esses benefícios do National Grid.

**OS CONSUMIDORES E COMUNIDADES COM PAINÉIS SOLARES** continuarão a receber “net metering” (medição conforme consumo) ou créditos na conta, continuando a receber o fornecimento de eletricidade conforme o Programa, sendo que o valor desses créditos não será alterado por participar do Programa.

**TODOS OS IMPOSTOS APLICÁVEIS SERÃO COBRADOS** como parte dos encargos do fornecimento de energia do Programa. Você será responsável pela identificação e solicitação de isenção da cobrança de impostos, mediante o fornecimento da documentação apropriada.

**OS CONSUMIDORES PEQUENAS EMPRESAS COM ISENÇÃO DE IMPOSTOS** devem enviar por e-mail ou fax, uma cópia de seu Certificado de Isenção de Energia (Energy Exemption Certificate) diretamente à Residents Energy LLC, à atenção de: Government Aggregation Dept. no endereço 520 Broad Street, 4<sup>th</sup> Floor, Newark, NJ 07102 ou [govtaggregation@residentsenergy.com](mailto:govtaggregation@residentsenergy.com) (e-mail) ou (973) 438-1847 (fax), para manter seu status de isenção de pagamento de impostos.

**SE VOCÊ JÁ ESCOLHEU UM FORNECEDOR COM PREÇOS COMPETITIVOS POR CONTA PRÓPRIA**, precisará cancelar sua inscrição (opt-out) neste Programa. Isso garantirá que você continue a receber eletricidade desse seu fornecedor com preços competitivos.

**SE VOCÊ JÁ ESCOLHEU UMA OPÇÃO DE FORNECIMENTO DE ENERGIA VERDE (GREEN POWER) ATRAVÉS DA NATIONAL GRID**, precisará cancelar sua inscrição (opt-out) neste Programa. Isso garantirá que você continue a receber eletricidade desse seu fornecedor Green Power.

**SE NÃO QUISER PARTICIPAR DESTE PROGRAMA**, você pode: 1) Cancelar sua inscrição (opt-out) e continuar a pagar a tarifa dos Serviços Essenciais da National Grid; ou 2) Cancelar a inscrição (opt-out) e escolher o seu próprio Fornecedor com preços competitivos (se houver algum disponível para você).

#### **COMO CANCELAR SUA INSCRIÇÃO NO PROGRAMA (OPT-OUT)**

- Assine e nos envie o cartão opt-out no envelope de postagem paga fornecido; **OU**
- Acesse [colonialpowergroup.com/haverhill](http://colonialpowergroup.com/haverhill) e clique no botão “opt-out”, então, preencha e envie o Formulário Opt-Out **OU**
- Ligue para o Colonial Power Group no número (866) 485-5858 ramal 1 e peça para continuar com os Serviços Essenciais da National Grid.

**A QUALQUER MOMENTO DEPOIS DA INSCRIÇÃO**, você poderá cancelar sua inscrição SEM ENCARGOS. Pode demorar alguns ciclos de faturamento antes que você possa voltar aos Serviços Essenciais da National Grid. Se escolher cancelar sua inscrição após ter se inscrito inicialmente, você poderá enviar um formulário OPT-OUT (de cancelamento da inscrição) para [colonialpowergroup.com/haverhill](http://colonialpowergroup.com/haverhill) **OU** ligar para o Colonial Power Group no número (866) 485-5858, ramal 1 e pedir para continuar com os Serviços Essenciais da National Grid.

**PARA MAIS OBTER INFORMAÇÕES MAIS DETALHADAS** sobre o Programa de Haverhill, acesse [colonialpowergroup.com/haverhill](http://colonialpowergroup.com/haverhill) ou ligue-nos gratuitamente no telefone (866) 485-5858 ramal 1. Para saber mais sobre a Residents Energy, acesse [residentsenergy.com](http://residentsenergy.com).

**PARA ACESSAR AS TARIFAS DOS SERVIÇOS ESSENCIAIS DA NATIONAL GRID** acesse:

- Tarifas residenciais – [nationalgridus.com/media/pdfs/billing-payments/electric-rates/ma/resitable.pdf](http://nationalgridus.com/media/pdfs/billing-payments/electric-rates/ma/resitable.pdf).
- Tarifas comerciais – [nationalgridus.com/media/pdfs/billing-payments/electric-rates/ma/comtable.pdf](http://nationalgridus.com/media/pdfs/billing-payments/electric-rates/ma/comtable.pdf).
- Tarifas industriais – [nationalgridus.com/media/pdfs/billing-payments/electric-rates/ma/indtable.pdf](http://nationalgridus.com/media/pdfs/billing-payments/electric-rates/ma/indtable.pdf).

PROGRAMA DE FORNECIMENTO DE ENERGIA ESCOLHIDO PELA COMUNIDADE HAVERHILL  
ENVELOPE DE CARTA DE NOTIFICAÇÃO AO CONSUMIDOR

ASSUNTO OFICIAL DO



City of Haverhill  
c/o Colonial Power Group, Inc.  
5 Mount Royal Avenue, Suite 5-350  
Marlborough, MA 01752-1930

PRÉ-PAGO  
CORREIO DE  
PRIMEIRA CLASSE  
POSTAGEM PAGA  
NOS EUA  
STAMFORD, CT  
AUTORIZAÇÃO Nº  
102

**NÃO DESCARTE – AVISO IMPORTANTE sobre tarifas de eletricidade**

PROGRAMA DE FORNECIMENTO DE ENERGIA ESCOLHIDO PELA COMUNIDADE HAVERHILL CARTÃO  
DE NOTIFICAÇÃO DE CANCELAMENTO DA PARTICIPAÇÃO DO CONSUMIDOR COM ENVELOPE DE RESPOSTA

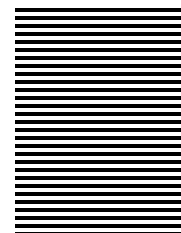
**RESPOSTA DE CARTA COMERCIAL**

CORREIO DE PRIMEIRA CLASSE      AUTORIZAÇÃO Nº 41001      MARLBOROUGH, MA

A POSTAGEM SERÁ PAGA PELO DESTINATÁRIO

CITY OF HAVERHILL  
c/o COLONIAL POWER GROUP, INC.  
5 MOUNT ROYAL AVENUE, SUITE 5-350  
MARLBOROUGH, MA 01752-9935

POSTAGEM ISENTA  
DE COBRANÇA SE  
FEITA DENTRO  
DOS  
ESTADOS UNIDOS



PROGRAMA DE FORNECIMENTO DE ENERGIA ESCOLHIDO PELA COMUNIDADE HAVERHILL  
CARTÃO DE RESPOSTA CANCELANDO A PARTICIPAÇÃO

Nº de conta:

X

Assinatura

Data

Se quiser participar do Programa de Fornecimento de Energia Escolhido pela Comunidade de Haverhill, não será preciso tomar nenhuma providência. Você será inscrito na seleção automaticamente.

**Instruções de como cancelar a inscrição**

**Se não quiser participar:**

- 1) Assinatura e data
- 2) Inserir dentro do envelope fornecido
- 3) Colocar em uma caixa de correio

O cartão deve ser assinado pelo consumidor do nome registrado, exibido no endereço deste cartão. **O envelope deve ser postado até 17 de fevereiro de 2021 para cancelar a participação no Programa antes de o consumidor ser automaticamente inscrito.**